



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1 - Identificación

Nombre comercial: WD-40 Specialist Rust Release Penetrant Spray - Aerosol penetrante para la liberación de herrumbre Specialist® WD-40	Fabricante: WD-40 Company
Nombre químico: Mezcla	Dirección: 9715 Businesspark Avenue (92131) P.O. Box 80607 San Diego, California, E.U.A 92138-0607
Usos del producto: Limpiador, lubricante	Teléfono:
Restricciones de uso: No se identificaron restricciones para el uso.	Solo para emergencias: 1-888-324-7596 (PROSAR) 1-651-603-3431 (Llamadas internacionales)
Fecha de preparación de la HDS: 18 de abril de 2017	Información:
	Derrames de productos químicos: 1-800-424-9300 (Chemtrec) 1-703-527-3887 (Llamadas internacionales)

2 – Identificación del peligro o peligros

Clasificación GHS:

Aerosol inflamable - Categoría 1

Gas bajo presión: Gas comprimido

Toxicidad por aspiración - Categoría 1

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única - Categoría 3 (efectos sobre el sistema nervioso)

Este es un producto de consumo y está etiquetado según los reglamentos locales de productos químicos para el consumidor. La etiqueta real del recipiente podría no incluir los elementos de la etiqueta a continuación. El etiquetado a continuación corresponde a productos industriales/profesionales.

Elementos de las etiquetas del SAC, incluidos los consejos de prudencia:



¡PELIGRO!

Aerosol extremadamente inflamable.

Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta.

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Declaraciones de prevención:

Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar.

No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.

Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

Evite respirar los vapores o neblinas.

Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

Declaraciones de respuesta:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llame inmediatamente a un médico o a un CENTRO DE ENVENENAMIENTOS. NO provocar el vómito.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar al CENTRO DE ENVENENAMIENTOS o al médico si se siente mal.

Declaraciones de almacenamiento:

Guardar bajo llave.

Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Declaraciones de eliminación:

Deseche el contenido y el recipiente según los reglamentos locales y nacionales.

3 - Composición/información sobre los componentes

Ingrediente	#CAS (siglas de Chemical Abstracts Service)	Por ciento en peso	Clasificación GHS
Solvente de petróleo LVP (presión de vapor baja)	64742-47-8	50-70%	Toxicidad por aspiración - Categoría 1
Solvente del petróleo	64742-47-8	20-40%	Líquido inflamable - Categoría 3 Toxicidad por aspiración - Categoría 1 Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única - Categoría 3 (efectos sobre el sistema nervioso)
Aceite a base de petróleo	64742-58-1 64742-53-6 64742-56-9 64742-65-0	<10%	No peligroso.
Dióxido de carbono	124-38-9	2-3%	Asfixiante simple Gas bajo presión - Gas comprimido

Nota: Los porcentajes exactos son un secreto industrial.

4 – Medidas de primeros auxilios

Ingestión (deglución): Peligro por aspiración. NO provocar el vómito. Llame al médico o al centro de control de envenenamientos inmediatamente.

Contacto ocular: Enjuague abundantemente con agua. Quitar las lentes de contacto si estuvieran presentes después de los primeros 5 minutos y continúe enjuagando durante varios minutos más. Obtenga atención médica si persiste la irritación.

Contacto cutáneo: Lave con agua y jabón. Si se desarrolla y persiste una irritación, obtenga asistencia médica.

Inhalación (respiración): Si se experimenta una irritación, lleve al aire libre. Obtenga asistencia médica si se desarrolla y persiste una irritación u otros síntomas.

Signos y síntomas de exposición: Perjudicial o fatal en caso de ser ingerido. Si se traga, puede aspirarse y causar daño pulmonar. Puede causar irritación ocular y respiratoria. El contacto con la piel puede causar sequedad de la piel. La inhalación puede causar tos, dolor de cabeza y mareos.

Indicación de atención médica/tratamiento especial inmediato necesario: Se necesita atención médica inmediata debido a la ingestión.

5 – Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados (e inadecuados): Utilice neblina de agua, sustancias químicas secas, dióxido de carbono o espuma. No use un chorro de agua ni cantidades inundantes de la misma. El producto encendido flotará sobre la superficie y propagará el fuego.

Peligros especiales que surgen del producto químico: Contenido bajo presión. Mantener alejado de fuentes de ignición y llamas al descubierto. La exposición de recipientes al calor extremo y las llamas puede hacer que estallen con fuerza violenta. Los vapores son más pesados que el aire y pueden trasladarse a lo largo de las superficies hacia fuentes de ignición lejanas y las llamas generadas pueden retroceder rápidamente hacia la fuente de los vapores. Una mezcla de vapor y de aire puede crear una explosión en espacios encerrados. La combustión producirá óxidos de carbono, nitrógeno y sulfuro, humo, vapores e hidrocarburos no quemados.

Equipo protector especial y precauciones para los bomberos: Los bomberos deben utilizar siempre un aparato de respiración autónomo de presión positiva y vestimenta protectora completa. Enfríe con agua los recipientes expuestos al fuego. Utilizar blindaje para protegerse contra los recipientes que puedan explotar.

6 – Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia: Use una vestimenta protectora apropiada (véase la Sección 8). Elimine todas las fuentes de ignición y ventile el área.

Métodos y materiales de contención/limpieza: Las latas con fugas deben colocarse en un balde abierto o bolsa de plástico hasta que se haya disipado la presión. Contenga y recoja el líquido con un absorbente inerte y colóquelo en un recipiente para su desecho. Limpie la zona del derrame concienzudamente. Informe de los derrames a las autoridades como sea requerido.

7 – Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura: Evite que tenga contacto con los ojos. Evite un contacto prolongado con la piel. Evitar respirar los vapores y aerosoles. El uso incorrecto intencional concentrando e inhalando vapores deliberadamente puede ser perjudicial o fatal. Usar solamente donde haya una ventilación adecuada. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas de piloto /de superficies calientes/de llamas al descubierto. Desconectar las herramientas, motores y dispositivos eléctricos antes de vaporizar o acercar la lata a cualquier fuente de electricidad. La electricidad puede hacer un agujero en la lata y causar que el contenido estalle en llamas. Para evitar quemaduras serias, no deje que la lata toque las terminales de baterías, conexiones eléctricas de motores o dispositivos eléctricos o cualquier otra fuente de electricidad. Lávese concienzudamente con agua y jabón después del manejo. Mantenga los recipientes cerrados cuando no estén en uso. Mantener fuera del alcance de los niños. No perfore, aplaste o incinere los recipientes, aun cuando estén vacíos.

Condiciones de almacenamiento seguro: Almacene en una zona fresca y bien ventilada, lejos de materiales incompatibles. No almacene por encima de 120°F o en la luz solar directa. Aerosol de Nivel 3, Código Uniforme de Incendios (UFC, por sus siglas en inglés) (NFPA 30B) Almacenar separado de los oxidantes.

8 – Controles de exposición/protección personal

Química	Límites de exposición ocupacional
Solvente de petróleo LVP (presión de vapor baja)	1200 mg/m ³ - PPT (recomendado por el fabricante)
Hidrocarburo alifático	1200 mg/m ³ - PPT (recomendado por el fabricante)
Aceite a base de petróleo	5 mg/m ³ - PPT (inhalable) VLU de ACGIH (como aceite mineral) 5 mg/m ³ - PPT LEP de OSHA (como niebla de aceite, mineral)
Dióxido de carbono	5000 ppm – PPT - Promedio ponderado en el tiempo (TWA) 30000 ppm - Valor Límite Umbral (TLV, por sus siglas en inglés) de la Conferencia Estadounidense de Higienistas Gubernamentales e Industriales (ACGIH, por sus siglas en inglés) del Límite de Exposición de Corto Plazo (STEL, por sus siglas en inglés). 5000 ppm - Límite de Exposición Permitido (PEL, por sus siglas en inglés) Promedio Ponderado en el Tiempo (TWA, por sus siglas en inglés) de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés)

Se recomiendan los siguientes controles para el uso normal del consumidor de este producto:

Controles de ingeniería apropiados: Use en zonas bien ventiladas.

Protección personal:

Protección de los ojos: Evite el contacto con los ojos. Siempre vaporice el spray alejado de su cara.

Protección de la piel: Evite el contacto prolongado con la piel. Se recomienda el uso de guantes resistentes a las sustancias químicas para las operaciones en que sea probable un contacto con la piel.

Protección respiratoria: No se necesita protección respiratoria para el uso normal con ventilación adecuada.

Se recomiendan los siguientes controles para el procesamiento a granel o el uso en el lugar de trabajo:

Controles de ingeniería apropiados: Use una ventilación general adecuada y por medio de extractores locales para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición ocupacional.

Protección personal:

Protección de los ojos: Se recomiendan gafas de seguridad cuando sea posible un contacto con los ojos.

Protección de la piel: Use guantes resistentes a las sustancias químicas.

Protección respiratoria: No se requiere protección respiratoria si la ventilación es adecuada. Si se exceden los límites de exposición ocupacional, use un respirador aprobado por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacionales (NIOSH, por sus siglas en inglés). La selección y el uso del respirador deben basarse en el tipo, la forma y la concentración del contaminante. Siga los reglamentos locales y la buena práctica de higiene industrial.

Prácticas laborales/de higiene: Lávese con agua y jabón después del manejo.

9 – Propiedades físicas y químicas

Apariencia:	Líquido claro	Límites inflamables: (Porción solvente)	LIE – Límite inferior de explosión: 0.6% LSE – Límite superior de explosión: 5.6%
Olor:	Olor agradable	Presión de vapor:	2.03 mmHg a 20°C (Solvente de petróleo)
Umbral olfativo:	No se estableció umbral de olor.	Densidad de vapor:	5.3 (Solvente de petróleo)
pH:	No corresponde.	Densidad relativa:	No se ha determinado.
Punto de fusión/congelación:	No establecido.	Solubilidades:	Insoluble en agua
Punto/rango de ebullición:	221°C (430°F)	Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No establecido.
Punto de inflamación:	64°C (147°F) (CC [vaso cerrado] ASTM D3828) (concentrado)	Temperatura de auto-inflamación:	No establecido.
Tasa de evaporación:	No establecido.	Temperatura de descomposición:	No establecido.
Inflamabilidad (sólido, gas):	Aerosol inflamable	Viscosidad:	No establecido.
Compuestos orgánicos volátiles (VOC, por sus siglas en inglés):	24.51%	Punto de fluencia:	No establecido.

10 – Estabilidad y reactividad

Reactividad: No reactivo bajo condiciones normales.

Estabilidad química: Estable

Posibilidad de reacciones peligrosas: Puede reaccionar con oxidantes fuertes generando calor.

Condiciones que deben evitarse: Evite el calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición. No perfore ni incinere los recipientes.

Materiales incompatibles: Ácidos, álcalis y oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosos: Monóxido y dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno y sulfuro, humo, vapores e hidrocarburos no quemados.

11 – Información toxicológica

Síntomas de sobreexposición:

Inhalación: La neblina o el vapor pueden irritar la garganta y los pulmones. Las concentraciones altas pueden causar irritación nasal y de las vías respiratorias y tener efectos sobre el sistema nervioso central tales como dolor de cabeza, mareos y náuseas. El abuso intencional puede ser nocivo o mortal.

Contacto cutáneo: Puede causar irritación de la piel con exposición a corto plazo con enrojecimiento, picazón y ardor de la piel. El contacto prolongado o repetido puede producir pérdida de grasa y posible dermatitis.

Contacto ocular: El contacto puede ser irritante para los ojos. Puede causar enrojecimiento, ardor, inflamación y lagrimeo.

Ingestión: Este producto tiene una toxicidad oral baja. Si se traga, este material puede causar irritación de la boca, la garganta y el esófago. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos, diarrea, mareos, somnolencia y otros efectos sobre el sistema nervioso central. Este producto es un peligro de aspiración. Si se traga, puede ingresar a los pulmones y causar neumonitis química, daño pulmonar grave y muerte.

Efectos crónicos: No se esperan efectos crónicos.

Estado carcinogénico: Ninguno de los componentes está listado como carcinógeno o presunto carcinógeno por IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer), NTP (Programa Nacional de Toxicología de los E.U.A.), ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales) u OSHA (Administración de Salud y Seguridad Ocupacional de los E.U.A.).

Toxicidad para la reproducción: Ninguno de los componentes se considera un peligro para la reproducción.

Medidas numéricas de toxicidad:

Se estima que la toxicidad oral de este producto es mayor que 5,000 mg/kg y que la toxicidad dérmica es mayor que 2,000 mg/kg sobre la base de una evaluación de los ingredientes. Este producto no está clasificado como tóxico de acuerdo con los criterios establecidos. Es un peligro de aspiración.

12 – Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad: Solvente de petróleo: 96 hrs CL50 de Pez forrajero - 45 mg/L (flujo continuo)
Solvente de petróleo LVP (presión de vapor baja): No se dispone de datos de ecotoxicidad. No se espera que sea perjudicial para los organismos acuáticos.
Aceite con base de petróleo: CL50 de trucha arcoiris de 96 horas - >5000 mg/L
Este producto está clasificado como perjudicial para la vida acuática. Deben evitarse las liberaciones al medio ambiente.
Persistencia y degradabilidad: No existen datos disponibles.
Potencial de bioacumulación: No existen datos disponibles.
Movilidad en el suelo: No existen datos disponibles.
Otros efectos adversos: No se conocen otros efectos adversos.

13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Los recipientes en aerosol no deben perforarse, compactarse en compactadores de basura domésticos o incinerarse. Los recipientes vacíos pueden eliminarse por medio de las opciones normales de manejo de la basura. Elimine todos los productos desechables, absorbentes y otros materiales según los reglamentos locales, estatales y federales correspondientes.

14 – Información para el transporte

Descripción para el envío terrestre del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés): UN1950, Aerosoles, 2.1 Cantidad limitada
(Nota: Los documentos de despacho no son necesarios para cantidades limitadas a menos que sean transportadas por aire o por barco; cada paquete debe tener la indicación de la Marca de Cantidad Limitada)
Descripción para el envío según el código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG, por sus siglas en inglés): UN1950, Aerosoles, 2.1, CANTIDAD LIMITADA
Descripción del envío de OACI (Organización de Aviación Civil Internacional): UN1950, Aerosoles, inflamable, 2.1

NOTA: WD-40 Company no hace pruebas en las latas de aerosol para asegurar que cumplan con los requisitos sobre presión y otros requisitos para el transporte aéreo. No recomendamos que nuestros productos en aerosol se transporten por aire.

15 – Información sobre la reglamentación

Reglamentos federales de los Estados Unidos:

Cantidad informable según CERCLA 103: Este producto no está sujeto a los requisitos de información de la Ley Comprensiva de Respuesta Medioambiental, Compensación y Responsabilidad (CERCLA, por sus siglas en inglés); los derrames de petróleo deben informarse al Centro Nacional de Respuesta conforme a la Ley de Agua Limpia (Clean Water Act) y muchos estados tienen requisitos de información de derrames más estrictos. Notifique de los derrames que exigen los reglamentos federales, estatales y locales.

SARA TÍTULO III:

Categoría de riesgos para las Secciones 311/312: Peligro agudo de salud, de incendio, de liberación súbita de presión
Sustancias químicas tóxicas de la Sección 313: Este producto contiene las siguientes sustancias químicas sujetas a los requisitos de informe de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo (SARA, por sus siglas en inglés) Título III Sección 313: Ninguna

Sustancias extremadamente peligrosas de la Sección 302 (TPQ): Ninguna

Estado de acuerdo a la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA, por sus siglas en inglés) de la Agencia de Protección del Medioambiente (EPA, por sus siglas en inglés): Todos los componentes de este producto están listados en el inventario de la TSCA.

Ley sobre aplicación de legislación en materia de Agua Potable Segura y Sustancias Tóxicas de California (Proposición 65): Este producto no contiene productos químicos regulados bajo la Proposición 65 de California.

Ley de Protección del Medio Ambiente de Canadá [Canadian Environmental Protection Act – CEPA]: Dos de los componentes están listados en la NDSL (Lista de Sustancias No Nacionales - Canadá). Todos los otros ingredientes están listados en la Lista de Sustancias Nacionales de Canadá o están exentos del requisito de notificación.

16 – Otras informaciones

Clasificación de riesgos según HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos – E.U.A.):

Salud – 1 (peligro leve)

Peligro de incendios – 4 (peligro grave)

Peligro físico – 0 (peligro mínimo)

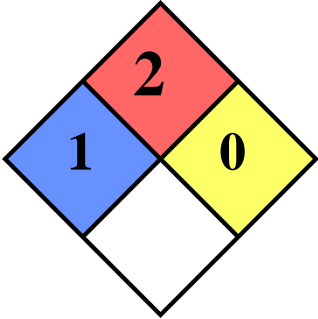
Fecha de revisión: 18 de abril de 2017

Reemplaza la versión con fecha de: Nueva ficha de datos de seguridad (FDS).

Preparado por: Industrial Health & Safety Consultants, Inc Shelton, CT, E.U.A.

Revisado por: I Kowalski

Departamento de Asuntos Regulatorios



NFPA

1031400/No.0153203

